



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
7 April 2005

Russian
Original: English

Комитет по использованию космического пространства в мирных целях

Юридический подкомитет

Сорок четвертая сессия

Вена, 4–15 апреля 2005 года

Проект доклада

I. Введение

A. Открытие сессии

1. Юридический подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях провел свою сорок четвертую сессию с 4 по 15 апреля 2005 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене под председательством Серджо Маркизио (Италия).

2. На первом (711-м по счету) заседании Председатель выступил с заявлением, в котором кратко изложил задачи Подкомитета на его сорок четвертой сессии. Заявление Председателя содержится в неотредактированном стенографическом отчете (COPUOS/Legal/T.711).

B. Утверждение повестки дня

3. На своем первом заседании Юридический подкомитет утвердил следующую повестку дня:

1. Открытие сессии и утверждение повестки дня
2. Заявление Председателя
3. Общий обмен мнениями
4. Статус и применение пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу



5. Информация о деятельности международных организаций, имеющей отношение к космическому праву
6. Вопросы, касающиеся:
 - a) определения и делимитации космического пространства;
 - b) характера и использования геостационарной орбиты, включая рассмотрение путей и средств обеспечения рационального и справедливого использования геостационарной орбиты без ущерба для роли Международного союза электросвязи
7. Обзор и возможный пересмотр Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве
8. Рассмотрение предварительного проекта протокола по вопросам, касающимся космического имущества, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования, открытой для подписания в Кейптауне, Южная Африка, 16 ноября 2001 года:
 - a) соображения, касающиеся возможности выполнения Организацией Объединенных Наций функций контролирующего органа согласно будущему протоколу;
 - b) соображения, касающиеся связи положений будущего протокола с правами и обязательствами государств согласно правовому режиму в отношении космического пространства
9. Практика регистрации космических объектов государствами и международными организациями
10. Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его сорок пятой сессии.

С. Участники

4. На сессии присутствовали представители следующих государств – членов Юридического подкомитета: Австралии, Австрии, Алжира, Аргентины, Болгарии, Бразилии, Буркина-Фасо, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Германии, Греции, Египта, Индии, Индонезии, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Испании, Италии, Казахстана, Канады, Китая, Колумбии, Кубы, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии, Марокко, Мексики, Монголии, Нигерии, Нидерландов, Пакистана, Перу, Польши, Республики Кореи, Российской Федерации, Румынии, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Турции, Украины, Уругвая, Филиппин, Франции, Чешской Республики, Чили, Швеции, Эквадора, Южной Африки и Японии.
5. На 711-м заседании 4 апреля Председатель информировал Подкомитет о том, что постоянные представители Азербайджана, Боливии, Израиля, Йемена и Туниса обратились с просьбой разрешить им присутствовать на сессии в

качестве наблюдателей. Подкомитет пришел к мнению, что, поскольку предоставление статуса наблюдателя является прерогативой Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, он не может принять какого-либо формального решения по этому вопросу, но представители этих государств могут присутствовать на официальных заседаниях Подкомитета и непосредственно обращаться к Председателю с просьбой о предоставлении им слова, если они пожелают выступить.

6. На сессии были представлены наблюдателями следующие организации системы Организации Объединенных Наций: Международная организация гражданской авиации (ИКАО), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ).

7. Были также представлены наблюдателями следующие международные организации: Европейское космическое агентство (ЕКА), Международная астронавтическая федерация (МАФ), Ассоциация международного права (АМП), Международная организация подвижной спутниковой связи (ИМСО), Международная организация космической связи (ИНТЕРСПУТНИК) и Консультативный совет представителей космического поколения (КСПКП).

8. Список присутствовавших на сессии представителей государств – членов Подкомитета, государств, не являющихся членами Подкомитета, организаций системы Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций и других органов, а также сотрудников секретариата Подкомитета содержится в документе A/AC.105/C.2/INF.37.

D. Организация работы

9. В соответствии с решениями, принятыми на его первом заседании, Юридический подкомитет организовал свою работу следующим образом:

а) Подкомитет вновь созвал свою Рабочую группу по пункту 4 повестки дня "Статус и применение пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу", открытую для всех членов Подкомитета, до принятия решения относительно ее Председателя. На своем 714-м заседании 5 апреля Подкомитет решил приостановить деятельность Рабочей группы на период текущей сессии и вновь созвать ее на сорок пятой сессии в 2006 году. В этот раз Подкомитету следует рассмотреть вопрос о необходимости продления мандата Рабочей группы на период после завершения данной сессии Подкомитета;

б) Подкомитет вновь созвал свою Рабочую группу по пункту 6 (а) повестки дня "Определение и делимитация космического пространства", открытую для всех членов Подкомитета, и утвердил ее Председателем Хосе Монсеррат Филью (Бразилия);

в) Подкомитет вновь созвал свою Рабочую группу по пункту 8 повестки дня "Рассмотрение предварительного проекта протокола по вопросам, касающимся космического имущества, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования, открытой для подписания в Кейптауне, Южная Африка, 16 ноября 2001 года", открытую для всех членов Подкомитета, и утвердил ее Председателем Владимиром Копала (Чешская Республика);

d) Подкомитет создал Рабочую группу по пункту 9 повестки дня "Практика регистрации космических объектов государствами и международными организациями", открытую для всех членов Подкомитета, и утвердил ее Председателем Никласа Хедмана (Швеция);

e) Подкомитет ежедневно начинал свою работу с проведения пленарного заседания для заслушивания делегаций, желающих выступить, а затем прерывал свою работу и, при необходимости, возобновлял ее в рамках какой-либо рабочей группы.

10. На первом заседании Председатель предложил, а Подкомитет согласился, что его работа должна и далее строиться на гибкой основе, чтобы оптимально использовать имеющиеся конференционные службы.

11. Подкомитет с удовлетворением отметил, что в ходе его сорок четвертой сессии 4 апреля состоялся симпозиум по теме "Последние достижения в области дистанционного зондирования и целесообразность пересмотра Принципов Организации Объединенных Наций, касающихся дистанционного зондирования Земли из космического пространства, 1986 года", который был организован Международным институтом космического права (МИКП) МАФ в сотрудничестве с Европейским центром по космическому праву (ЕЦКП) ЕКА. Функции координатора симпозиума выполняла представитель МИКП Таня Массон–Зваан, а функции Председателя выполнял представитель Австрии Петер Янкович. На симпозиуме выступили Маулена Хофманн с докладом "Международно–правовая основа дистанционного зондирования в 2005 году: изменившиеся условия и изменившиеся потребности?"; Иоанна Габринович с докладом "Принципы Организации Объединенных Наций 1986 года и современная государственная практика в Северной Америке"; Раджив Лочан с докладом "Принципы Организации Объединенных Наций 1986 года: о необходимости пересмотра заново"; и Марко Феррадзани с докладом "Принципы Организации Объединенных Наций 1986 года и современная государственная практика в Европе". Подкомитет решил предложить МИКП и ЕЦКП провести очередной симпозиум по космическому праву в рамках своей сорок пятой сессии.

12. Юридический подкомитет рекомендовал провести свою сорок пятую сессию с [...] по [...] апреля 2006 года.

Е. Утверждение доклада Юридического подкомитета

13. Подкомитет провел в общей сложности [...] заседаний. Мнения, высказанные в ходе этих заседаний, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/T.711–...).

14. На своем [...]–м заседании [...] апреля 2005 года Подкомитет утвердил настоящий доклад и завершил работу своей сорок четвертой сессии.

II. Общий обмен мнениями

15. В ходе общего обмена мнениями с заявлениями выступили представители следующих государств – членов Подкомитета: Бразилии, Буркина–Фасо, Германии, Индии, Индонезии, Италии, Канады, Китая, Колумбии, Марокко, Республики Кореи, Российской Федерации, Румынии, Соединенных Штатов, Таиланда, Украины, Франции и Японии. Представитель Боливии сделал заявление от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна. С заявлениями выступили также наблюдатели от МАФ и МИКП. Мнения, высказанные этими выступавшими, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/ T.711–714).

16. На 711-м заседании 4 апреля Директор Управления по вопросам космического пространства Секретариата выступила с обзором роли и работы Управления в том, что касается космического права. Подкомитет с удовлетворением принял к сведению информацию о деятельности Управления, направленной на содействие пониманию, признанию и осуществлению норм международного космического права.

17. Некоторые делегации высказали мнение, что милитаризация космического пространства может привести к подрыву стратегической стабильности и международной безопасности и вызвать гонку вооружений. По мнению этих делегаций, Подкомитету следует обсудить пути обеспечения того, чтобы космическая техника использовалась исключительно в мирных целях, в том числе путем создания всеобъемлющего и эффективного правового механизма для предотвращения милитаризации космоса и размещения оружия и гонки вооружений в космическом пространстве.

18. Было высказано мнение, что, хотя космическое пространство может использоваться в оборонительных целях при условии неразмещения вооружений в космосе, космические оборонные системы являются допустимыми лишь в том случае, если используются для контроля за соблюдением соглашений о ненападении и для предупреждения военных конфликтов.

19. Было высказано мнение о необходимости защиты космического пространства от угрозы, связанной с размещением в нем вооружений. По мнению высказавшей эту точку зрения делегации, частичный запрет на космические вооружения, закрепленный в Договоре о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела ("Договор по космосу", резолюция 2222 (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение), пора распространить на все виды вооружений.

20. Было высказано мнение, что успехи в работе Подкомитета можно объяснить отказом от обсуждения посторонних политических вопросов и его способностью сосредоточивать внимание на практических проблемах и стараться решать любые такие проблемы с помощью основанных на консенсусе и нацеленных на результаты действий.

III. Статус и применение пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу

21. Юридический подкомитет напомнил о том, что в своей резолюции 59/116 от 10 декабря 2004 года Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о том, что Подкомитету следует рассмотреть пункт повестки дня, касающийся статуса и применения пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу, в качестве постоянного пункта, и отметила, что Подкомитет в ходе своей сорок четвертой сессии вновь созывает свою Рабочую группу по этому пункту и рассмотрит вопрос о необходимости продления мандата Рабочей группы на период после завершения этой сессии Подкомитета.

22. Подкомитет с удовлетворением отметил, что Секретариат обновил и распространил документ, содержащий информацию о государствах-участниках и других сторонах, подписавших договоры Организации Объединенных Наций и другие международные соглашения, касающиеся деятельности в космическом пространстве, по состоянию на 1 января 2005 года (ST/SPACE/11/Add.1/Rev.2).

23. Подкомитет принял к сведению следующую информацию о статусе пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу по состоянию на 1 января 2005 года:

а) Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела ("Договор по космосу", резолюция 2222 (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение) – 98 государств-участников и дополнительно 27 государств, подписавших Договор;

б) Соглашение о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство ("Соглашение о спасании", резолюция 2345 (XXII) Ассамблеи, приложение) – 88 государств-участников и дополнительно 25 государств, подписавших Соглашение;

в) Конвенция о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами ("Конвенция об ответственности", резолюция 2777 (XXVI) Ассамблеи, приложение) – 82 государства-участника и дополнительно 25 государств, подписавших Конвенцию;

г) Конвенция о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство ("Конвенция о регистрации", резолюция 3235 (XXIX) Ассамблеи, приложение) – 45 государств-участников и дополнительно 4 государства, подписавшие Конвенцию;

д) Соглашение о деятельности государств на Луне и других небесных телах ("Соглашение о Луне", резолюция 34/68 Ассамблеи, приложение) – 11 государств-участников и дополнительно 5 государств, подписавших Соглашение.

24. Подкомитет приветствовал ратификацию Бельгией в 2004 году Соглашения о Луне, а также доклады государств-членов о ходе проводимой ими работы в связи с присоединением к пяти договорам Организации Объединенных Наций по космосу, разработкой национального законодательства по космической

деятельности и заключением двусторонних и многосторонних соглашений о сотрудничестве в области космонавтики. Подкомитет отметил, что этой работе содействует проведение мероприятий Управления по вопросам космического пространства.

25. Подкомитет счел преждевременным проводить заседания Рабочей группы по пункту 4 повестки дня в ходе текущей сессии, поскольку государствам-членам и международным организациям требуется время, чтобы ответить на разосланные им письма относительно пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу и выполнить рекомендацию Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в ее резолюции 59/115 от 10 декабря 2004 года, относительно представления государствами-членами на добровольной основе информации о практике, которой они в настоящее время придерживаются, в отношении передачи прав собственности на космические объекты, находящиеся на орбите.

26. В этой связи Подкомитет на своем 714-м заседании 5 апреля решил приостановить деятельность Рабочей группы по пункту 4 повестки дня и вновь созвать ее на своей сорок пятой сессии в 2006 году. Подкомитет решил, что на своей сорок пятой сессии он рассмотрит также вопрос о необходимости продления мандата Рабочей группы на период после завершения этой сессии.

27. Подкомитет решил, что государствам-членам следует регулярно представлять Управлению по вопросам космического пространства информацию об их национальном космическом законодательстве и политике, с тем чтобы Управление продолжало обновлять базу данных по этой теме.

28. Некоторые делегации высказали мнение, что договоры Организации Объединенных Наций по космосу обеспечивают согласованную и полезную основу для все более широкой и сложной деятельности правительственных и частных организаций в космосе. Высказавшие эту точку зрения делегации приветствовали продолжение процесса присоединения к договорам и выразили надежду, что государства, которые еще не приняли эти договоры, рассмотрят возможность присоединения к ним в 2005 году.

29. Некоторые делегации высказали мнение, что, хотя положения и принципы договоров Организации Объединенных Наций по космосу представляют собой режим, который должен соблюдаться государствами, и что следует поощрять более широкое присоединение государств к ним, существующая правовая основа космической деятельности требует модернизации и дальнейшего развития, чтобы идти в ногу с прогрессом в области космической техники и учитывать изменение характера космической деятельности. По мнению этих делегаций, пробелы в правовой основе, обусловленные отставанием ее развития от развития космической деятельности, можно было бы устранить путем разработки универсальной всеобъемлющей конвенции по космическому праву, не разрушая при этом основополагающие принципы, которые закреплены в действующих договорах.

30. Было высказано мнение, что следует созвать неофициальную рабочую группу для рассмотрения различных вопросов, касающихся возможной разработки такой всеобъемлющей конвенции.

31. Было высказано мнение, что толкование и осуществление договоров по космосу относится исключительно к компетенции государств – участников этих договоров.
32. Было высказано мнение, что государствам–членам следует наметить меры по согласованию выполнения положений договоров Организации Объединенных Наций по космосу с целью повысить согласованность национального космического законодательства с нормами международного космического права.
33. Было высказано мнение, что немногочисленность африканских стран среди участников договоров Организации Объединенных Наций по космосу и их малоактивное участие в работе Комитета и его подкомитетов объясняются нехваткой финансовых и людских ресурсов в этих странах, а также восприятием космонавтики как нечто далекого от повседневной заботы о том, чтобы выжить, с которой сталкивается население в этих странах. По мнению высказавшей эту точку зрения делегации, более заметная деятельность Управления по вопросам космического пространства в этих государствах–членах несомненно содействовала бы положительному изменению такого восприятия.
34. Полные тексты заявлений, сделанных делегациями в ходе дискуссии по пункту 4 повестки дня, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/T.712–716).

IV. Информация о деятельности международных организаций, имеющей отношение к космическому праву

35. В соответствии с решением Юридического подкомитета, принятым на его сорок третьей сессии в 2004 году, Подкомитет предложил международным организациям представлять доклады о своей деятельности и напомнил о том, что в своей резолюции 59/116 Генеральная Ассамблея постановила, что Подкомитету следует рассмотреть вопрос об уровне участия органов, имеющих статус постоянного наблюдателя при Комитете по использованию космического пространства в мирных целях, и представить Комитету на его сорок восьмой сессии в июне 2005 года доклад о средствах активизации их участия в работе Подкомитета.
36. На рассмотрение Юридического подкомитета были представлены два документа (A/AC.105/C.2/L.254 и Согг.1 и Add.1) и документ зала заседаний (A/AC.105/C.2/2005/CRP.5), в которых содержатся доклады следующих международных организаций об их деятельности, имеющей отношение к космическому праву: ЕЦКП, ЕКА, АМП, МИКП и МИУЧП.
37. О своей деятельности, имеющей отношение к космическому праву, в ходе обсуждения Подкомитету сообщили наблюдатели от следующих международных организаций: ЮНЕСКО, ЕКА, МАФ и АМП.
38. Юридический подкомитет заслушал сообщение наблюдателя от ИНТЕРСПУТНИК о деятельности этой организации.
39. Подкомитету была представлена также информация об имеющих отношение к космическому праву мероприятиях, проводимых Международным

центром по космическому праву в Киеве, Украина, Университетом Перуджи, Италия, и Индийской организацией космических исследований (ИСРО).

40. Подкомитет отметил усилия ЮНЕСКО и достигнутый ею прогресс в рассмотрении этических вопросов космической деятельности, а также принятое этой Организацией решение не приступать к разработке декларации по этическим принципам в этой области, а сделать упор на повышение осведомленности о моральных и этических вопросах, возникающих в связи с космической деятельностью в условиях активизации международного сотрудничества.

41. Было высказано мнение, что этические принципы, касающиеся космической деятельности, должны быть четко определенными и рассматриваться как оказывающие моральное влияние, но не имеющие обязательного характера. В этой связи необходимо поддерживать тесное взаимодействие между нормами космического права и нормами космической этики и осуществлять тесное сотрудничество между ЮНЕСКО и Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях, особенно его Юридическим подкомитетом, чтобы избежать любого недопонимания.

42. Подкомитет отметил, что во исполнение просьбы Комитета Межучрежденческое совещание по космической деятельности на своей двадцать пятой сессии в январе 2005 года рассмотрело вопрос о расширении участия учреждений и органов Организации Объединенных Наций в работе Комитета и его подкомитетов. Совещание решило, что, хотя ограниченность финансовых и кадровых ресурсов иногда не позволяет учреждениям системы Организации Объединенных Наций быть представленными на всех совещаниях Комитета и его подкомитетов, эти учреждения могут расширить свое участие путем подготовки, на основании соответствующей просьбы, письменных докладов по вопросам, касающимся конкретных пунктов повестки дня, и путем представления информации и докладов о своей деятельности, имеющей отношение к работе Комитета и его подкомитетов.

43. Было высказано мнение, что межправительственным организациям, осуществляющим космическую деятельность, и их государствам-членам следует рассмотреть возможные меры, которые могут быть ими приняты, чтобы заявить о принятии прав и обязанностей, предусмотренных в Соглашении о спасании Конвенции об ответственности и Конвенции о регистрации.

44. Подкомитет с удовлетворением отметил усилия Управления по вопросам космического пространства, направленные на создание потенциала в области космического права, и высоко оценил проводимую им работу в связи с подготовкой Справочника по возможностям получения образования в области космического права, изданием Space Law Update и организацией практикумов по космическому праву. Подкомитет отметил также, что Управление будет прилагать усилия с целью усовершенствования на его веб-сайте (www.unoosa.org) страниц, посвященных космическому праву.

45. Подкомитет с удовлетворением отметил, что Справочник по возможностям получения образования в области космического права был обновлен и будет размещен на веб-сайте Управления по вопросам космического пространства. Подкомитет выразил признательность учебным заведениям, представившим

информацию о своих программах, и призвал эти и другие учебные заведения и далее представлять информацию по этой теме.

46. Подкомитет выразил признательность Бразильской ассоциации воздушного и космического права и правительству Бразилии за участие в организации практикума Организации Объединенных Наций/Бразилии по космическому праву по теме "Распространение и развитие международного и национального космического права: точка зрения Латинской Америки и Карибского бассейна", который был проведен в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 22–25 ноября 2004 года.

47. Подкомитет с удовлетворением отметил, что этот практикум содействовал пониманию, признанию и осуществлению договоров и принципов Организации Объединенных Наций, касающихся космического пространства, особенно в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Подкомитет с удовлетворением отметил также, что практикум внес положительный вклад в распространение и развитие международного и национального космического права и в обеспечение универсальности пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу.

48. Подкомитет с удовлетворением отметил, что следующий практикум Организации Объединенных Наций по космическому праву будет проведен в Абудже, Нигерия, 14–17 ноября 2005 года.

49. Полные тексты заявлений, сделанных делегациями в ходе дискуссии по пункту 5 повестки дня, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/T.713–718).